

**LATVIJAS REPUBLIKAS VALDĪBAS**  
**UN**  
**KIRGĪZIJAS REPUBLIKAS VALDĪBAS**  
**LĪGUMS**  
**PAR SADARBĪBU IZGLĪTĪBAS UN ZINĀTNES JOMĀ**

Latvijas Republikas valdība un Kirgīzijas Republikas valdība  
(turpmāk sauktas – Puses),

vēloties attīstīt un paplašināt draudzīgas attiecības starp abām Pusēm,

apzinoties, ka sadarbība izglītības un zinātnes jomā sekmē labāku  
saprātņi starp tautām,

ir vienojušās par turpmāko.

**1. pants**

Puses atbalsta dažādus sadarbības veidus izglītības jomā, balstoties  
uz savstarpējas cieņas un partnerības principiem saskaņā ar savām  
starptautiskajām saistībām un abās valstīs spēkā esošajiem tiesību aktiem.

**2. pants**

Puses veicina pieredzes izglītības jomā, citas informācijas un spēkā  
esošo tiesību aktu apmaiņu par izglītības sistēmas struktūru un  
organizāciju, par izglītības saturu, didaktiskiem materiāliem un cita veida  
informāciju, kas ir nepieciešama, lai īstenotu veiksmīgu abu Pušu  
sadarbību.

### **3. pants**

Puses atbalsta un veicina sadarbību starp izglītības iestādēm, zinātnisko sadarbību, kā arī skolēnu, studentu, skolotāju, izglītības amatpersonu, akadēmiskā personāla, zinātnieku, ekspertu un speciālistu mobilitāti kopīgi uzsāktos Eiropas Savienības un UNESCO projektu ietvaros.

### **4. pants**

Puses izskata iespēju piedāvāt viena otrai stipendijas studijām augstākās izglītības iestādēs, pēcdiploma studijām (doktorantūrai), skolotāju, akadēmiskā personāla, zinātnieku un ierēdņu kvalifikācijas paaugstināšanai. Uzņemšanās un finansēšanas noteikumi tiks atrunāti atsevišķā programmā, ievērojot abu valstu spēkā esošos tiesību aktus un finanšu līdzekļus.

Šī līguma panta realizācijai un darbības novērtēšanai Puses izveido kopīgu divpusējo darba grupu, kura tiekās ne retāk kā reizi trīs (3) gados pārmaiņus Latvijas Republikā un Kirgīzijas Republikā un sastāv no trīs (3) pārstāvjiem no katras Puses.

### **5. pants**

Šajā līgumā minēto pasākumu materiālā atbalsta apmēru nosaka, ievērojot abu Pušu finanšu līdzekļus.

## 6. pants

Šis līgums var tikt grozīts pēc Pušu savstarpējas vienošanās, sastādot papildus protokolus kā neatņemamu šī līguma sastāvdaļu. Jebkuras domstarpības, kas radušās Pušu starpā par šī līguma interpretāciju vai īstenošanu, tiek risinātas konsultāciju un pārrunu ceļā.

## 7. pants

Šis līgums stājas spēkā dienā, kad pa diplomātiskajiem kanāliem saņemts Pušu pēdējais rakstiskais paziņojums par visu iekšējo procedūru izpildi, kas nepieciešamas, lai tas stātos spēkā.

Šis līgums ir noslēgts uz pieciem (5) gadiem. Tā darbība pēc tam tiek automātiski pagarināta uz nākamajiem piecu gadu periodiem, ja vien kāda no Pusēm pa diplomātiskajiem kanāliem sešus (6) mēnešus iepriekš pirms piecu gadu perioda izbeigšanās nav rakstiski paziņojusi par tā darbības pārtraukšanu.

Parakstīts Biškekā 2016. gada 17. oktobrī divos oriģināleksemplāros latviešu, kirgīzu un angļu valodā. Visi teksti ir vienlīdz autentiski. Šī līguma atšķirīgas interpretācijas gadījumā noteicošais ir teksts angļu valodā.

**Latvijas Republikas**  
valdības vārdā



**Kirgīzijas Republikas**  
valdības vārdā

